



EUROPEAN MUSICAL  
INSTRUMENT DEALER  
AWARDS



-1-

English (1 – 6)/Deutsch (7 – 12)/Française (13 – 18)/Español (19 – 24)/Italiano (25 – 30)

# APPLICATION PROCEDURE

## **Determination of the Winners**

The prize winners in three categories (four with the Special Prize) will be determined from a pool of European top dealers.

The prize winners will be determined according to the following regulations:

## **SUBMISSION / EVALUATION BASIS**

The basis for the submission to each category of the European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA is the verification of a specialized music retailer incl. trading license (stationary or online) and evidence of an existing online presence (independently of a shop concept).

All specialized music retailers, who are active in the music scene and in the MI sector at the time point of the submission, independently of their nationality, are qualified for the awarding.

Entitled to the submission are all specialized music retailers who continuously distribute musical instruments and music equipment in the European market over the trade (stationary or online), and who own the respective selling rights on the musical instruments and equipment.

With the submission, the prize categories, the submission and evaluation basis as well as the course of the procedures are considered accepted.



### **The Submission Period**

The submission period goes from **November 1, 2019 to March 1, 2020**. Submissions arriving after this date or within this period, but incomplete, will not be considered. Extension periods will not be granted.

### **Submission**

The submissions for the European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA take place over the online submission system available under the following [link](#)

Each submission consists of six parts: The completed online submission, a short application (max. 10 lines), a recommendation letter from a manufacturer or distributor and one review or press article that provide the reasons and justify the nomination to one of the three categories. Moreover, each submission can be suggested for any number of categories, if the justification is accurate. Furthermore a company logo (label/logotype) in a jpg.-Format and a copy of the Certificate of Incorporation are necessary.

### **Evaluation Period**

All specialized music retailers qualify for the submission procedure if able to present a trading license from January 1, 2019 to December 31, 2019. (This rule does not apply to the category Special Prize.)

The recommendation letters and press articles and reviews must have appeared or been published within the evaluation period. (Evidence of the date.) Products submitted in the previous year may not be submitted again.

### **Reviews and Press Publications**

The basis for qualification is one outstanding, independent reviews from (music) journalists (not applicable for the category Special Prize). The review must be available for each submitted category and presented to the jury in scanned form (PDF format).



## Prize categories

### Category 1 | Special Commitment to Music Mediation

Elucidation/Receiver of the distinction:

*In the category "Special Commitment to Music Mediation", a company will be distinguished which dedicates itself to the mediation of music and music classes in nursery schools, schools and other institutions. Moreover, the company stands out for a particular willingness to anchor the music making and the musical ability in the society in a lasting manner.*

### Category 2 | Best Unique Selling Proposition

Elucidation/Receiver of the distinction:

*In the category "Best Unique Selling Proposition", a company will be honored which succeeds in creating a particular customer benefit (unique selling proposition) in the long term, thus differentiating from competitors and generating a special buying experience.*

### Category 3 | Best Store Concept

Elucidation/Receiver of the distinction:

*In the category "Best Store Concept", a company will be honored which stands out by a very high rating of specialized advice and an elaborate store concept, adapted to the respective target group. Decisive for the assessment are, among others, customer friendliness, professional expertise, shop staging, creation of experiences, creativity, willingness to innovate and observation of compliance guidelines.*

### Special Prize – Lifetime Achievement (may be awarded)

Elucidation/Receiver of the distinction:

*In the category "Lifetime Achievement", a company will be honored whose entire economic work is meaningful for the specialized music retail trade, in notable and long-lasting manner (also from the traditional point of view). Values such as diligence, foresight and entrepreneurial courage will be distinguished. The prize is not meant to serve as a posthumous honor.*

The prizes will be awarded one time only among all European countries. No cluster takes place. Europe is regarded as a whole and not divided into regions.

## Jury

Management Board of the SOMM – Society Of Music Merchants e. V.



## **Preamble**

The European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA has been bestowed since 2015. With it, the SOMM – Society Of Music Merchants e. V. honor every year the most successful and best performances of national and international specialized retailers from the MI industry in Europe.

The prizes are awarded by a specialist jury that views and evaluates the applications received by the SOMM. The industry association SOMM advocates, among others, for the cultural and economic interests of the musical instrument and music equipment industry with the aim of strengthening the industry's competitiveness across all market sectors, helping shape governmental and legal policies in accordance with the industry's requirements, defining market standards and offering services to members, promoting an up-to-date advanced and continued training, as well as intensifying the active music making and musical skills in our society.

## **Selection Process**

The selection process and the decision with regards to the winners of the European Musical Instrument Dealer Awards are subject to the above-described course of procedures, according to the prize category.

## **Prize Categories and Evaluation Basis**

The prevailing prize categories and submission/evaluation foundations arise from the rules described above. The prize basically consists of one trophy per category.

This is also valid for the awarding to a corporate group or legal persons.

## **Parties to the Proceedings**

Next, the individual parties to the proceedings will be explained in more detail.

- a) European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA jury



-5-

The “EMIDA jury” consists of the members eligible to vote, defined by the Management Board of the SOMM – Society Of Music Merchants e. V. These should be at least five industry experts.

b) Management Board of the SOMM

The Management Board of the SOMM consists of the chairman and the board members pursuant to the SOMM’s statute.

### Course of the Procedures

a. Prize bestowal in the “European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA jury”

*(1) Submissions/Applications*

Specialized dealers (EU) may submit their application to the SOMM, fulfilling the submission conditions, within a defined period.

*(2) Nominations*

If not otherwise indicated, up to three specialized music dealers (EU) will be chosen from the submissions in each category, and shall be nominated for the European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA.

*(3) Choice/Bestowal*

In each case, the members of the European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA jury determine, from the up to three nominations, the prize winners in all respective categories. If not expressly indicated otherwise, one prize will be awarded per category. A prize does not have to be awarded in every category.

b. Succession procedure

In case a prize winner does not accept the prize conferred to him/her, it is for the Management Board of the SOMM to decide on a possible succession nomination and/or about a possible awarding of the prize to another individual.

### Announcement of the Prize Winners

SOMM reserves the exclusive right to communicate the results of the submission/application/nomination /choice/bestowal of the prizes. Irregularities may lead to elimination.



EUROPEAN MUSICAL  
INSTRUMENT DEALER  
AWARDS



-6-

The jury's decision is not subject to legal recourse. There is no legal claim to consideration of the submission/application or nomination/choice/bestowal of a prize within the frameworks of the EMIDA awarding. There is no legal claim to the awarding of a prize within the frameworks of the Executive Night event. Notably, there is no claim for accuracy or completeness of the assessment outcome and/or of the subsequent consideration of the submission/application or nomination/choice/bestowal of a prize within the frameworks of the European Musical Instrument Dealer Awards – EMIDA.

The Management Board of the SOMM have the right to object to and, if need be, to revise any results within the frameworks of the course of the procedures.

The Management Board of the SOMM have the right to decide, at any time, on the introduction of new prize categories and/or groupings and/or parties to the proceedings and/or duration as well as on the elimination of existing prize categories and/or groupings and/or parties to the proceedings.

The Management Board of the SOMM reserves the right to adjust the course of the procedures and the present rules at any time.



# REGLEMENT

## Ermittlung der Preisträger

Die Preisträger in drei (vier mit Sonderpreis) Kategorien werden ermittelt aus einem Pool der europäischen Top-Händler.

Die Preisträger werden nach folgendem Reglement ermittelt:

## EINREICHUNGS/BEWERTUNGSGRUNDLAGEN

Grundlage für die Einreichung in den einzelnen Kategorien des European Musical Instrument Dealer Awards - EMIDA ist der Nachweis eines Musikfacheinzelhandels inkl. Gewerbeschein (Stationär oder Online) und der Nachweis einer bestehenden Onlinepräsenz (unabhängig von einem Shop-Konzept).

Für die Preisvergabe sind, unabhängig von ihrer Nationalität, alle Musikfacheinzelhändler der TOP 300 MI-Dealer (Abhängig von einem Mindestumsatz) qualifiziert, die zum Zeitpunkt der Einreichung im Musikleben und in der MI-Branche tätig sind.

Zur Einreichung berechtigt sind alle Musikfacheinzelhändler, die Musikinstrumente und Musikequipment ständig über den Handel (Stationär und Online) im europäischen Markt vertreiben und die entsprechenden Verkaufsrechte an den Musikinstrumenten bzw. dem Equipment besitzen

Mit der Einreichung werden die Preiskategorien, die Einreichungs- und Bewertungsgrundlage sowie der Verfahrensablauf anerkannt.

## Der Einreichungszeitraum

Der Einreichungszeitraum ist vom **1. November 2019 bis 1. März 2020**. Einreichungen, die nach diesem Termin oder innerhalb dieses Zeitraumes unvollständig eingehen, werden nicht berücksichtigt. Nachfristen werden nicht genehmigt.



## Einreichung

Die Einreichungen für den European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA erfolgen über das Online-Einreichungssystem, das unter folgendem [Link](#) zu finden ist.

Jede Einreichung besteht aus sechs Teilen: Der abgeschlossenen Online-Einreichungen, einer kurzen Bewerbung (max. 10 Zeilen), einem Empfehlungsschreiben eines Herstellers bzw. Distributors sowie eine Rezension bzw. Presseartikel, der die Nominierung für eine der drei Kategorien begründet und rechtfertigt. Darüber hinaus kann jede Einreichung für beliebig viele Kategorien vorgeschlagen werden, wenn die Begründung zutreffend ist. Weiter sind ein Logo (Wortbildmarke) des Unternehmens in einem jpg.-Format und eine Kopie des Handelsregisterauszuges notwendig.

## Bewertungszeitraum

Für das Einreichungsverfahren sind alle Musikfacheinzelhändler qualifiziert, die vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 einen Gewerbeschein vorlegen können. (Diese Regel entfällt für die Kategorien Sonderpreis).

Die Empfehlungsschreiben und die Presseartikel bzw. Rezensionen müssen im Bewertungszeitraum erschienen bzw. veröffentlicht worden sein. (Nachweis über Datum). Im Vorjahr eingereichte Produkte dürfen nicht erneut eingereicht werden.

## Rezensionen bzw. Presseveröffentlichungen

Grundlage für die Qualifikation ist eine herausragende, unabhängige Rezensionen von (Musik)Journalisten (diese entfallen für die Kategorie Sonderpreis). Die Rezension muss für jede eingereichte Kategorie vorliegen und der Jury als Scan (PDF-Format) vorgelegt werden.

## Preiskategorien – Auswahl an vers. Kategorien:

Kategorie 1 | Besonders Engagement Musikvermittlung

Erläuterung/Empfänger der Auszeichnung:





*Ausgezeichnet in der Kategorie „Besonderes Engagement Musikvermittlung“ wird ein Unternehmen, das sich für die Vermittlung von Musik und Musikunterricht an Kindergärten, Schulen und anderen Institutionen engagiert. Über dies hinaus zeichnet sich das Unternehmen durch eine besondere Bereitschaft aus, Musizieren und die Musikkompetenz in der Gesellschaft nachhaltig zu verankern.*

#### Kategorie 2 | Bestes Alleinstellungsmerkmal

Erläuterung/Empfänger der Auszeichnung:

*Ausgezeichnet in der Kategorie „Bestes Alleinstellungsmerkmal“ wird ein Unternehmen, dem es gelingt, einen besonderen Kundennutzen (Alleinstellungsmerkmal) dauerhaft zu schaffen, um sich so von Wettbewerbern abzugrenzen und so ein besonderes Einkaufserlebnis schafft.*

#### Kategorie 3 | Bestes Storekonzept

Erläuterung/Empfänger der Auszeichnung:

*Ausgezeichnet in der Kategorie „Bestes Storekonzept“ wird ein Unternehmen, das sich durch einen sehr hohen Stellenwert fachlicher Beratung sowie durch ein durchdachtes, an die jeweilige Zielgruppe angepasstes, Storekonzept auszeichnet. Ausschlaggebend für die Beurteilung sind unter anderem Kundenfreundlichkeit, Fachkompetenz, Shop-Inszenierung, Schaffung von Erlebniswelten, Kreativität, Innovationsbereitschaft sowie Beachtung von Compliance-Richtlinien.*

#### Sonderpreis – Lifetime Achievement (kann vergeben werden)

Erläuterung/Empfänger der Auszeichnung:

*Ausgezeichnet in der Kategorie „Lifetime Achievement“ wird ein Unternehmen, dessen wirtschaftliches Gesamtwerk in besonderer und nachhaltiger Weise (auch in traditioneller Hinsicht) Bedeutung für den Musikfacheinzelhandel hat. Ausgezeichnet werden Werte wie Fleiß, Weitsicht und unternehmerischer Mut. Der Preis ist nicht als posthume Ehrung vorgesehen.*

Die Preise werden einmalig an alle europäischen Länder vergeben. Es findet kein Cluster statt. Europa wird als ein Ganzes verstanden und nicht in Regionen aufgeteilt.

### **Jury**

Vorstand der SOMM – Society Of Music Merchants e. V.



## **Präambel**

Der European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA wird seit 2015 vergeben. Die SOMM – Society Of Music Merchants e. V. ehrt damit jährlich die erfolgreichsten und besten Leistungen nationaler und internationaler Facheinzelhändler aus der MI-Branche in Europa.

Die Preise werden von einer Fachjury vergeben, die die bei der SOMM eingegangenen Bewerbungen sichtet und bewertet. Der Branchenverband SOMM setzt sich unter anderem für die kulturellen und wirtschaftlichen Interessen der Musikinstrumenten- und Musikequipmentbranche ein mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit der Branche in allen Marktbereichen zu stärken, die politischen und rechtlichen Rahmenbedingungen den Anforderungen der Branche entsprechend mitzugestalten, Marktstandards zu definieren und Dienstleistungen für Mitglieder zu erbringen, eine zeitgemäße musikalische Fort- und Weiterbildung zu fördern sowie das Musizieren und die Musikkompetenz in der Gesellschaft zu stärken.

## **Auswahlverfahren**

Das Auswahlverfahren und die Zuerkennung hinsichtlich der Träger des European MI-Dealer Awards unterliegen, entsprechend der Preiskategorie, der oben näher beschriebenen Verfahrensart.

## **Preiskategorien und Bewertungsgrundlagen**

Die derzeit geltenden Preiskategorien und Einreichungs-/Bewertungsgrundlagen ergeben sich aus der den oben aufgeführten Richtlinien. Der Preis besteht grundsätzlich aus jeweils einer Trophäe je Kategorie.

Dies gilt auch für die Vergabe an Unternehmens-Gruppen oder juristische Personen.

## **Verfahrensbeteiligte**

Nachfolgend werden die einzelnen Verfahrensbeteiligten näher erläutert.

- a. European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury



Die „EMIDA-Jury“ besteht aus den stimmberechtigten Mitgliedern, die vom Vorstand der SOMM – Society Of Music Merchants e. V. bestimmt werden. Dies sollten mindestens 5 Branchenexperten sein.

b. Vorstand der SOMM

Der Vorstand der SOMM besteht aus dem Vorstandsvorsitzenden und den Vorstandsmitgliedern gemäß der Satzung der SOMM.

### Verfahrensablauf

a. Preisvergabe in der „European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury“

(1) *Einreichungen / Bewerbungen*

Musikfachhändler (EU) können in einem definierten Zeitraum ihre Bewerbung, die die Einreichungsvoraussetzungen erfüllen, bei der SOMM einreichen.

(2) *Nominierung*

Es werden in jeder Kategorie, sofern nicht anders gekennzeichnet, aus den Einreichungen bis zu drei Musikfachhändler (EU) gewählt, die für den European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA nominiert werden sollen.

(3) *Wahl / Zuerkennung*

Aus den jeweils bis zu drei Nominierten ermitteln die Mitglieder der European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury die Preisträger in allen jeweiligen Kategorien. Es wird, sofern nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, ein Preis pro Kategorie vergeben. Es muss nicht in jeder Kategorie ein Preis vergeben werden.

b. Nachrückverfahren

Für den Fall, dass ein Preisträger den ihm zuerkannten Preis nicht annimmt, obliegt es der Entscheidung des Vorstands der SOMM, über eine etwaige Folge-Nominierung und/oder über eine etwaige anderweitige Zuerkennung des Preises an andere zu befinden.



### **Bekanntgabe der Preisträgerinnen und Preisträger**

Die SOMM behält sich das alleinige Recht vor, die Ergebnisse der Einreichung/Bewerbung/Nominierungen/ Wahl/Zuerkennung der Preise zu kommunizieren. Verstöße können zum Ausschluss führen.

Gegen die Entscheidung der Jury ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Es besteht kein rechtlicher Anspruch auf Berücksichtigung der Einreichung/Bewerbung oder Nominierung/Wahl/Zuerkennung eines Preises im Rahmen der EMIDA Verleihung. Es besteht kein rechtlicher Anspruch auf eine Verleihung eines Preises im Rahmen der Veranstaltung Executive Night. Insbesondere besteht auch kein Anspruch auf Richtigkeit und Vollständigkeit der Ermittlungsergebnisse und/oder der nachfolgenden Berücksichtigung der Einreichung/Bewerbung oder Nominierung/Wahl/Zuerkennung eines Preises im Rahmen des European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA.

Der Vorstand der SOMM hat das Recht, jedwede Ergebnisse im Rahmen des Verfahrensablaufs zu beanstanden und ggf. zu revidieren.

Der Vorstand der SOMM behält sich das Recht vor, jederzeit über die Einführung neuer Preiskategorien und/oder Gruppierungen und/oder Verfahrensbeteiligter und/oder Zeiträume sowie über die Abschaffung bestehender Preiskategorien und/oder Gruppierungen und/oder Verfahrensbeteiligter zu entscheiden.

Der Vorstand der SOMM behält sich das Recht vor, die Verfahrensabläufe und die vorliegenden Richtlinien jederzeit anzupassen.



# PROCEDURE D`APPLICATION

## Détermination des gagnants

Les gagnants des prix dans les trois catégories (quatre en incluant le Prix Spécial) seront sélectionnés parmi un groupe de magasins européens de premier plan.

Les gagnants de ces prix seront sélectionnés selon les règles suivantes.

## INSCRIPTION / CANDIDATURE

Le droit de participer à chacune des catégories des Récompenses Européennes des Détaillants MI - EMIDA est soumis à la vérification du statut de détaillant spécialisé en matériel de musique, incluant la licence commerciale (point de vente ou en ligne) et à la preuve rapportée de l'existence d'une présence en ligne (indépendamment de l'existence d'un point de vente).

Tout détaillant spécialisé en matériel musical, actif sur la scène musicale et dans l'industrie musicale au moment de l'inscription, quelle que soit sa nationalité, est qualifiable pour la récompense.

Sont autorisés à s'inscrire tous les détaillants spécialisés en matériel musical qui distribuent en permanence des instruments de musique et de l'équipement musical sur le marché européen (par point de vente ou en ligne), et qui possèdent les droits afférents à la vente d'instruments et de matériel de musique.

Par leur inscription, les candidats acceptent de fait les catégories de prix, les principes de participation et d'évaluation ainsi que les procédures.

## Période d'inscription

La période d'inscription s'étend du **1 novembre 2019 au 1 mars 2020**. Toute inscription reçue après cette date, ou reçue dans les temps mais incomplète, ne sera pas prise en compte. Aucune prolongation de date ne sera accordée.



## Inscriptions

Les inscriptions pour les Récompenses Européennes des Détaillants MI - EMIDA se feront en ligne, ainsi que l'indique le [lien](#) suivant:

Chaque inscription comporte six parties: l'inscription en ligne complétée, une courte lettre de candidature (max. 10 lignes), une lettre de recommandation d'un fabricant ou d'un distributeur, et une publication ou article de presse qui donne les raisons et justifie la nomination pour l'une des trois catégories. De plus, une inscription peut être faite dans une ou plusieurs catégories, si elle est justifiée. En outre, un logo commercial au format jpg, et une copie du registre du commerce sont requis.

## Période d'évaluation

Tout détaillant spécialisé en matériel musical est qualifié pour la procédure d'inscription s'il est à même de présenter une licence commerciale valable du 1er janvier 2019 au 31 décembre 2019. (Cette règle n'est pas applicable à la catégorie Prix Spécial).

Les lettres de recommandation ainsi que les articles de presse doivent avoir été rédigés ou publiés au cours de la période d'évaluation (la date doit pouvoir être vérifiée). Les projets présentés l'année précédente ne peuvent pas être présentés à nouveau.

## Revue et articles de presse

Le principe de qualification est la présentation d'un article remarquable et indépendant rédigé par un ou des journaliste(s) spécialisés dans le domaine musical. (Ceci ne s'applique pas à la catégorie Prix Spécial). Cet article doit être fourni pour chaque catégorie d'inscription, et doit être présenté au jury sous forme d'un scan au format PDF.

## Catégories de prix

Catégorie 1 : Contribution spéciale à la médiation musicale

Clarification / Titulaire de la distinction:



-15-

*Dans la catégorie "Contribution spéciale à la médiation musicale", sera distinguée une société qui se dédie à la médiation musicale et aux cours de musique dans les crèches, écoles et autres institutions. Par ailleurs, la société se démarquera par sa volonté d'ancrer la création musicale et les aptitudes musicales d'une manière durable.*

Catégorie 2 : Meilleure offre de vente

Clarification / Titulaire de la distinction:

*Dans la catégorie "Meilleure offre de vente", sera distinguée une société qui parvient à créer un bénéfice client particulier (meilleure offre de vente) dans le long terme, se différenciant ainsi de la concurrence et créant une expérience d'achat spéciale.*

Catégorie 3 : Meilleur concept de magasin

Clarification / Titulaire de la distinction:

*Dans la catégorie "Meilleur concept de magasin", sera distinguée une société qui se démarque par un niveau élevé de conseil spécialisé et par un concept élaboré de magasin adapté à sa cible. Seront décisifs, entre autres, la relation de sympathie avec les clients, l'expertise professionnelle, l'ambiance dans le magasin, la création de mondes d'expérience, la créativité, la volonté d'innover et le respect des règles de conformité.*

Prix spécial : Prix de mérite de carrière

Clarification / Titulaire de la distinction:

*Dans la catégorie "Prix de mérite de carrière", sera honorée une société dont l'ensemble de l'activité économique a contribué de manière significative et durable (également d'un point de vue traditionnel) au commerce de détail spécialisé dans la musique. Des valeurs comme l'effort, la prévoyance et le courage d'entreprendre seront distinguées. Ce prix n'est pas destiné à être un honneur posthume.*

Les prix seront remis une seule fois pour tous les pays européens. Aucun groupe ne sera pris en considération. L'Europe est considérée comme un tout, et n'est pas divisée en régions.

**Le Jury**

Conseil de Direction de la SOMM – Society Of Music Merchants e. V.



## Préambule

Les Récompenses Européennes des détaillants European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA sont accordées depuis 2015. Grâce à elles, SOMM - Society Of Music Merchants e. V. honore chaque année les meilleures performances des détaillants spécialisés de l'industrie musicale, nationaux et internationaux.

Les prix sont accordés par un jury de spécialistes qui passent en revue et évaluent les candidatures reçues par SOMM. L'association industrielle SOMM défend, entre autres, les intérêts culturels et économiques de l'industrie musicale (instruments et matériels), dans le but de renforcer sa compétitivité dans tous les secteurs du marché. Elle aide à établir les règlements gouvernementaux et juridiques en accord avec les exigences de l'industrie musicale. Elle définit les critères de marché et offre des services à ses membres, en promouvant une formation continue actualisée et en encourageant la création musicale et les talents musicaux dans notre société.

## Processus de sélection

Le processus de sélection et la décision concernant les vainqueurs des Récompenses Européennes des Détaillants MI sont soumis à la procédure décrite ci-dessus, selon la catégorie de prix.

## Catégories de prix et base d'évaluation

Les catégories de prix et les principes d'inscription et d'évaluation découlent des règles décrites ci-dessus. Le prix consiste en un trophée par catégorie.

Ceci est valable pour la récompense d'une personne morale ou d'une personne physique.

## Les parties prenantes

Les parties prenantes seront décrites en détail ci-dessous.

a. European Musical Instrument Dealer Award – Jury EMIDA

Le « Jury EMIDA » est constitué de membres aptes à voter, nommés par le Conseil de Direction de SOMM – Society Of Music Merchants e. V. Soit, au minimum, cinq experts de l'industrie musicale.





b. Conseil de Direction de SOMM

Le Conseil de Direction de SOMM est constitué du Président et des membres du Conseil selon les statuts de SOMM.

### **Déroulement de la procédure**

a. Attribution des prix des European Musical Instrument Dealer Award – Jury EMIDA

(1) Inscriptions/Candidatures

Les vendeurs spécialisés (EU) peuvent s'inscrire auprès de SOMM s'ils remplissent les conditions d'inscription, au cours de la période définie.

(2) Nominations

Sauf indication contraire, un maximum de trois vendeurs spécialisés de musique (EU) seront choisis parmi les candidatures dans chaque catégorie, et seront nominés pour les European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA.

(3) Choix / Attribution

Dans tous les cas, les membres du jury des European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA déterminent les vainqueurs des prix dans les différentes catégories, parmi les trois nominations. Sauf indication contraire expressément formulée, il sera attribué un prix par catégorie. L'attribution d'un prix pour chaque catégorie n'est pas obligatoire.

b. Modalités de remplacement

Dans le cas où un vainqueur refuserait le prix qui lui a été attribué, il reviendrait au Conseil de Direction de SOMM de décider d'une nomination de remplacement et/ou de l'attribution du prix à un autre candidat.

### **Proclamation des vainqueurs**

SOMM se réserve le droit exclusif de communiquer les résultats des inscriptions/candidatures/nominations/sélections/attributions des prix. Toute irrégularité sera susceptible d'entraîner une élimination.

La décision du jury ne pourra faire l'objet d'aucun recours légal. Il n'existe aucune possibilité de réclamation concernant les inscriptions/candidatures/nominations/sélections/attributions des prix dans le cadre des Récompenses EMIDA. Il n'existe aucune possibilité de réclamation concernant l'attribution des



EUROPEAN MUSICAL  
INSTRUMENT DEALER  
AWARDS



-18-

prix dans le cadre de l'événement Executive Night. En particulier, il n'existe aucune possibilité de réclamation concernant la précision ou l'intégralité des résultats de l'évaluation ou de l'examen des inscriptions/candidatures/nominations/sélections/attribution d'un prix dans le cadre des European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA.

Le Conseil de Direction de SOMM a le droit de s'opposer et, si besoin, de modifier tout résultat dans le cadre du déroulement de la procédure.

Le Conseil de Direction de SOMM réserve le droit de décider, à tout moment, de l'introduction d'autres catégories de prix et/ou de groupements et/ou de parties prenantes à la procédure et/ou de périodes, ainsi que de la suppression de catégories de prix existantes et/ou de groupements et/ou de parties prenantes à la procédure.

Le Conseil de Direction de SOMM se réserve le droit exclusif de rectifier la procédure et le présent règlement à tout moment.



# REGLAMENTO

## Determinación de los ganadores

Los ganadores en tres categorías (cuatro teniendo en cuenta el premio especial) se elegirán entre los mejores distribuidores europeos.

Se determinarán los ganadores según el siguiente reglamento:

## ENTREGA/CRITERIOS DE VALORACIÓN

La base para la entrega en cada una de las categorías del European Musical Instrument Dealer Awards (EMIDA) es el reconocimiento a los distribuidores especializados de música, incluyendo la licencia comercial (estacionaria u online) y el reconocimiento de una sólida presencia online (independientemente del concepto de tienda).

A este premio optan, independientemente de su nacionalidad, todos los distribuidores especializados de música del TOP 300 MI-Dealer (en relación a un nivel de ventas mínimo), que trabajen en la industria de la música en el momento de la entrega.

Para la obtención del premio están autorizados todos los distribuidores de música especializados que operan en el mercado europeo (ya sea de manera estacionaria u online) de forma permanente distribuyendo instrumentos y equipos de música y que posean los derechos para la venta de dicho equipo.

Esta entrega tiene en cuenta las categorías de premios, las bases de la entrega y de la valoración, así como el proceso.

## Plazo de presentación

El plazo de presentación es del **1 de noviembre de 2019 al 1 de marzo de 2020**. No se tendrán en cuenta los documentos presentados fuera de este plazo o los documentos presentados dentro de este plazo que estén incompletos. No se concederán prórrogas.



### Entrega de documentos

La entrega de documentos para el European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA) se lleva a cabo a través del sistema de entrega online que puede encontrar en el siguiente [enlace](#).

Cada entrega consta de seis partes: Los documentos completos online, una breve solicitud (máx. 10 líneas), una carta de recomendación de un fabricante o distribuidor, así como una reseña o un artículo de prensa en el que se justifique la nominación a una de las tres categorías. Además, cada entrega de documentos puede dirigirse a varias categorías diferentes si está justificado. También se necesitará un logo (marca) de la empresa en formato jpg. y una copia del certificado de registro.

### Plazo de valoración

Para el proceso de entrega pueden presentarse todos los distribuidores de música especializados que puedan presentar una licencia comercial del 01.01.2019 al 31.12.2019. (Esta regla no se tendrá en cuenta para la categoría de premio especial).

La carta de recomendación y el artículo de prensa o las reseñas deben presentarse o publicarse en el plazo de valoración. (Comprobación con la fecha). Los productos presentados el año anterior no pueden volver a presentarse.

### Reseñas o publicaciones de prensa

La base para poder presentarse es una excelente reseña de un periodista (musical) independiente (no es necesario en la categoría de premio especial). La reseña debe presentarse a cada categoría en la que se quiera participar y entregarse escaneada al jurado (en formato PDF).

### Categorías de premios - Selección Categorías

#### Categoría 1 | Compromiso especial con la difusión musical

Explicación/Destinatario de la condecoración:

*En la categoría de "compromiso especial con la difusión musical" se condecorará a una empresa comprometida con la difusión de la música en*



-21-

*las clases de música de guarderías, escuelas y otras instituciones. Además de esto, la empresa debe caracterizarse por una especial disposición a afianzar de manera duradera la creación de música y la competencia musical.*

#### Categoría 2 | Mejor característica única

Explicación/Destinatario de la condecoración:

*En la categoría de "mejor característica única" se premia a una empresa que ofrece un beneficio especial al cliente (característica única) de forma permanente para diferenciarse de los competidores, ofreciendo con ello una experiencia de compra especial.*

#### Categoría 3 | Mejor concepto de tienda

Explicación/Destinatario de la condecoración:

*En la categoría de "mejor concepto de tienda" se condecora a una empresa que ofrece un importante asesoramiento especializado y se caracteriza por un concepto de tienda bien concebido y adaptado al grupo de destinatarios concreto al que se dirige. Son requisitos clave en la valoración el buen trato a los clientes, la competencia especializada, la puesta en escena de la tienda, la creación de un mundo de experiencias, la creatividad, la capacidad para innovar, así como el respeto de las directivas de cumplimiento.*

#### Premio especial: logros de toda una vida (puede no adjudicarse)

Explicación/Destinatario de la condecoración:

*Se premiará en la categoría de "logros de toda una vida" a una empresa cuya obra completa tenga un gran significado para la distribución especializada de música de forma especial y duradera (también desde un punto de vista tradicional). Se tendrán en cuenta valores como el esfuerzo, la visión de futuro y la actitud emprendedora. El premio no se prevé como homenaje póstumo.*

Los premios se otorgarán una vez en todos los países europeos. No participará ningún grupo empresarial. Europa se entenderá como un todo y no se dividirá en zonas.

### **Jurado**

Junta de la SOMM – Society Of Music Merchants e. V.



## Preámbulo

El European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA) se entrega desde 2017. La SOMM (Society Of Music Merchants e. V.) condecora cada año a los mejores y más exitosos distribuidores especializados nacionales e internacionales de la rama de la industria de la música en Europa.

Los premios son concedidos por un jurado especializado que estudia y valora las solicitudes recibidas por la SOMM. La asociación interprofesional SOMM aboga en particular por los intereses culturales y empresariales de la industria de los instrumentos musicales y de los equipos de música con el objetivo de reforzar la competitividad de la industria en todos los sectores del mercado, participar en el diseño de las condiciones marco políticas y legales del sector, definir las normas del mercado y los servicios para sus miembros, promover una formación musical continua y contemporánea, así como reforzar la creación de música y la competencia musical en la sociedad.

## Proceso de selección

El proceso de selección y la concesión de los premios se rigen, dentro de la categoría de premio correspondiente, por el tipo de procedimiento descrito en la parte superior.

## Categorías de premios y base de la valoración

Las actuales categorías de premios y las bases para la entrega y la valoración actuales resultan de las directivas descritas en la parte superior. El premio consta básicamente de un trofeo por categoría.

Esto se aplica también cuando la entrega se hace a grupos de empresas o a personas jurídicas.

## Partes en el procedimiento

A continuación se explican las distintas partes implicadas en el procedimiento.

- a) Jurado del European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA)



-23-

El "jurado de EMIDA" está compuesto por miembros con derecho a voto, votados por la junta de la SOMM (Society Of Music Merchants e. V.). Debe estar compuesto por un mínimo de 5 expertos de la industria.

b) Junta de la SOMM

La junta de la SOMM está compuesta por los directores generales y los miembros de la junta directiva según los estatutos de la SOMM.

### Proceso

a. Entrega de premios en el "European Musical Instrument Dealer Award (jurado EMIDA)"

a) *Entregas / Solicitudes*

Los distribuidores de música especializados (UE) pueden entregar su solicitud en un plazo determinado a la SOMM si cumplen con los requisitos de entrega.

(2) *Nominación*

En cada categoría, a no ser que se especifique lo contrario, se seleccionarán hasta tres distribuidores musicales especializados (UE) para su nominación para el European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA).

(3) *Selección / Reconocimiento*

El jurado del European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA) decidirá de un máximo de tres nominados por categoría quién es el vencedor. A no ser que se indique de forma expresa lo contrario, se concederá un premio por categoría. No es obligatorio que haya un premio correspondiente a cada categoría.

b. Proceso de avance

En caso de que un ganador no recoja el premio al que se le hace entrega, corresponde a la junta de la SOMM decidir si lleva a cabo otra nominación y/o concede este premio de otro modo a otra persona.

### Notificación de los ganadores de los premios

La SOMM se reserva el derecho exclusivo de comunicar los resultados de la entrega, solicitud, nominación, selección y concesión de los premios. Las infracciones pueden conllevar la exclusión de los premios



EUROPEAN MUSICAL  
INSTRUMENT DEALER  
AWARDS



-24-

No podrá iniciarse un procedimiento judicial en contra de la decisión del jurado. No habrá ningún derecho de reclamación en cuanto a la entrega, solicitud o nominación, selección o concesión de un premio dentro de la concesión del EMIDA. No existirá ningún derecho de reclamación legal en cuanto a la entrega de premios en el evento Executive Night. En especial, no existe ningún derecho de reclamación en cuanto a la exactitud y la integridad de los resultados de la comunicación y/o la posterior consideración de la entrega/solicitud o nominación/selección/entrega de premios dentro del European Musical Instrument Dealer Award (EMIDA).

La junta de la SOMM se reserva el derecho a objetar o modificar cualquier resultado dentro del proceso.

La junta de la SOMM se reserva el derecho a decidir en todo momento acerca de la introducción de nuevas categorías de premios y/o agrupaciones, partes en el procedimiento, plazos o la eliminación de categorías de premios existentes, agrupaciones y/o partes en el procedimiento.

La junta de la SOMM se reserva el derecho a adaptar en cualquier momento los procesos y las presentes normas.





# REGOLAMENTO

## Selezione dei vincitori

I vincitori in tre (quattro con il premio speciale) categorie vengono selezionati da un pool di commercianti di alto livello.

I vincitori vengono determinati in base al seguente regolamento:

## BASI PER LA PRESENTAZIONE/VALUTAZIONE

La base per la presentazione nelle singole categorie degli European Musical Instrument Dealer Awards - EMIDA è la dimostrazione di una vendita al dettaglio specializzata in musica incl. licenza (stazionaria o online) e la dimostrazione di una presenza online esistente (indipendentemente da un concetto di shop).

Sono idonei a ricevere il premio tutti i rivenditori al dettaglio specializzati in musica, indipendentemente dalla loro nazionalità, inclusi nei TOP 300 MI-Dealer (in base a un fatturato minimo) che al momento della presentazione sono attivi in ambito musicale e nel settore MI.

Possono presentarsi tutti i rivenditori al dettaglio specializzati in musica che distribuiscono strumenti e attrezzature musicali in modo continuativo su base commerciale (stazionaria o online) all'interno del mercato europeo e che possiedono i diritti di vendita corrispondenti sugli strumenti e le attrezzature musicali

Con la presentazione vengono accettate le categorie di premi, le basi per l'assegnazione e valutazione e la procedura.

## Periodo per la presentazione

Il periodo per la presentazione va dal **1 novembre 2019 al 11 marzo 2019**. Le presentazioni che pervengono dopo questa scadenza o entro questo periodo in modo incompleto non verranno prese in considerazione. Non vengono concesse proroghe.



## Presentazione

Le presentazioni per lo European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA avvengono tramite il sistema di presentazione online, disponibile al seguente [link](#).

Ogni presentazione comprende sei parti: le presentazioni online concluse, una breve valutazione (max. 10 righe), una raccomandazione di un produttore o distributore e una recensione o un articolo di giornale che motivi e giustifichi la nomina per una delle tre categorie. Inoltre, se la motivazione è pertinente, ogni presentazione può essere proposta per tutte le categorie desiderate. Sono inoltre necessari un logo (marchio denominativo e figurativo) dell'impresa in un formato jpg e una copia del documento di registrazione dell'attività.

## Periodo di valutazione

Ai fini della procedura di presentazione sono idonei tutti i rivenditori al dettaglio specializzati in musica che possano presentare una licenza dal 01.01.2019 la 31.12.2019. (Questa regola non si applica per la categoria Premio speciale).

La raccomandazione e l'articolo di giornale o le recensioni devono essere apparsi o essere stati pubblicati nel periodo di valutazione. (Fa fede la data). I prodotti presentati l'anno scorso non possono essere presentati di nuovo.

## Recensioni o comunicati stampa

La base per la qualifica è una recensione eccellente e indipendente di giornalisti (musicali) (non richiesto per la categoria Premio speciale). La recensione deve essere presentata per ogni categoria per cui si compete ed essere sottoposta alla giuria sotto forma di scansione (formato PDF).

## Categorie di premi – Scelta delle diverse Categorie

### Categoria 1 | Particolare impegno nella diffusione della musica

Spiegazione/destinatario del riconoscimento:

*Si distingue nella categoria "Particolare impegno nella diffusione della musica" un'impresa che si impegni per la diffusione della musica e della didattica musicale in asili di infanzia, scuole o altre istituzioni. Inoltre,*



-27-

*l'impresa si distingue per una particolare disponibilità a fissare in maniera durevole la musica e la competenza musicale nella società.*

Categoria 2 | Migliore Unique Selling Proposition

Spiegazione/destinatario del riconoscimento:

*Si distingue nella categoria "Migliore Unique Selling Proposition" un'impresa che riesca a creare in maniera duratura un particolare vantaggio per il cliente (Unique Selling Proposition) in modo da distinguersi dalla concorrenza e creare così un'esperienza di acquisto unica.*

Categoria 3 | Migliore Store Concept

Spiegazione/destinatario del riconoscimento:

*Si distingue nella categoria "Migliore Store Concept" un'impresa che si differenzi per il grande valore attribuito alla consulenza specializzata e per uno Store Concept ponderato e adattato al gruppo di destinatari particolare. Per la valutazione sono decisive, tra le altre cose, la cordialità con i clienti, la competenza specializzata, l'organizzazione del negozio, la creazione di mondi di esperienza, la creatività, la disponibilità all'innovazione e l'attenzione per le norme di compliance.*

Premio speciale – Lifetime Achievement (può essere assegnato)

Spiegazione/destinatario del riconoscimento:

*Si distingue nella categoria "Lifetime Achievement" un'impresa la cui opera commerciale in generale abbia una rilevanza particolare e duratura (anche dal punto di vista tradizionale) per la vendita al dettaglio specializzata in ambito musicale. Si distinguono valori come la diligenza, la lungimiranza e il coraggio imprenditoriale. Il premio non è concepito quale riconoscimento postumo.*

I premi vengono assegnati una volta a tutti i paesi europei. Non si verificano cluster. L'Europa viene intesa nella sua globalità e non divisa in regioni.

## Giuria

Presidente della SOMM – Society Of Music Merchants e. V.

## Premessa

Lo European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA viene assegnato dal 2015. La SOMM – Society Of Music Merchants e. V. onora così ogni anno i migliori



-28-

rendimenti dei venditori al dettaglio specializzati nazionali e internazionali nel settore MI in Europa.

I premi vengono assegnati da una giuria specializzata che vaglia e valuta le domande pervenute alla SOMM. L'associazione di settore SOMM si impegna, tra le altre cose, a favore degli interessi culturali ed economici del settore degli strumenti e delle attrezzature musicali con l'obiettivo di rafforzare la capacità concorrenziale del settore in tutti gli ambiti del mercato, contribuire alla definizione delle condizioni quadro politiche e legali delle esigenze del settore, definire gli standard di mercato e fornire servizi ai membri, favorire una formazione continua e un aggiornamento musicale conforme ai tempi e fissare la musica e la competenza musicale nella società.

### **Procedura di selezione**

In base alla categoria di premio, la procedura di selezione e l'assegnazione del premio al vincitore dello European MI-Dealer Award sottostanno alla procedura sopra descritta in maggiore dettaglio.

### **Categorie di premi e basi di valutazione**

Le categorie di premi attualmente valide e le basi di presentazione/valutazione si fondano sulle direttive sopra illustrate. Il premio consiste essenzialmente in un trofeo per ogni categoria.

Questo vale anche in caso di assegnazione a gruppi di aziende o a persone giuridiche.

### **Persone legittimate a partecipare alla procedura**

Si seguito vengono presentate più da vicino le singole persone legittimate a partecipare alla procedura.

a) European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury

La "EMIDA-Jury" è composta da membri con diritti di voto scelti dal consiglio di amministrazione della SOMM – Society Of Music Merchants e. V.. È richiesta la nomina di almeno 5 esperti di settore.

b) Consiglio di amministrazione della SOMM



-29-

Il consiglio di amministrazione della SOMM è costituito dall'amministratore delegato e dai membri del consiglio in conformità allo statuto della SOMM.

### Procedura

a. Assegnazione dei premi nell'ambito dell'iniziativa "European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury"

(1) *Presentazione / candidature*

I venditori specializzati in musica (UE) possono presentare la loro candidatura che soddisfa le premesse di presentazione alla SOMM entro periodo di tempo definito.

(2) *Nomina*

Salvo diversamente specificato, dalle presentazioni vengono selezionati per ogni categoria fino a tre venditori specializzati in musica (UE) che dovranno essere nominati per lo European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA.

(3) *Selezione / assegnazione*

Nei gruppi comprendenti fino a tre candidati i membri della European Musical Instrument Dealer Award – EMIDA Jury scelgono il vincitore per le singole categorie. Salvo diversamente specificato in modo esplicito, viene assegnato un premio per categoria. Non è necessario che venga assegnato un premio in ogni categoria.

b. Procedura di subentro

Qualora il vincitore non accetti il premio assegnatogli, spetta al consiglio della SOMM decidere se procedere alla nomina del candidato successivo e/o procedere a un'assegnazione diversa del premio.

### Comunicazione dei vincitori e delle vincitrici

La SOMM si riserva il diritto esclusivo di comunicare i risultati della presentazione/valutazione/nomina/selezione/assegnazione dei premi. Le violazioni possono condurre all'esclusione.

È escluso il ricorso legale contro la decisione della giuria. Nell'ambito del conferimento dell'EMIDA non esiste alcun diritto legale di considerazione della



EUROPEAN MUSICAL  
INSTRUMENT DEALER  
AWARDS



-30-

presentazione/candidatura o nomina/selezione/assegnazione di un premio. Non esiste alcun diritto legale all'assegnazione di un premio nell'ambito della manifestazione Executive Night. In particolare, non esiste alcun diritto di esattezza e completezza dei risultati della rilevazione e/o della successiva considerazione della presentazione/candidatura o della nomina/selezione/assegnazione di un premio nell'ambito dell'iniziativa European Musical Instrument Dealer Award - EMIDA.

Il consiglio di amministrazione della SOMM ha il diritto di contestare ed eventualmente di rivedere i risultati conseguiti nell'ambito della procedura.

Il consiglio di amministrazione della SOMM si riserva il diritto di decidere in qualsiasi momento in merito all'introduzione di nuove categorie di premi e/o gruppi e/o persone legittimate a essere parte della procedura e/o periodi nonché in merito all'eliminazione delle categorie di premi e/o dei gruppi e/o delle persone legittimate a essere parte della procedura esistenti.

Il consiglio di amministrazione della SOMM si riserva il diritto di adattare le procedure e le presenti linee guida in qualsiasi momento